

《選舉程序(村代表選舉)規例》  
ELECTORAL PROCEDURE (VILLAGE REPRESENTATIVE  
ELECTION) REGULATION

選舉結果公告  
NOTICE OF RESULT OF ELECTION

鄉村一般選舉  
原居鄉村原居民代表選舉  
龍鼓灘

VILLAGE ORDINARY ELECTION  
ELECTION OF INDIGENOUS INHABITANT REPRESENTATIVE FOR  
INDIGENOUS VILLAGE  
LUNG KWU TAN

1. 於 2011 年 1 月 23 日舉行的上述選舉的結果公布如下—  
The following is a statement of the result of the above election held on 23  
January 2011—

<i>候選人編號</i> <i>Candidate Number</i>	<i>候選人姓名</i> <i>Name of Candidate</i>	<i>所得票數</i> <i>Number of Votes</i> <i>Given to the</i> <i>Candidate</i>
1	劉國明 LAU, KWOK MING	55
2	劉皇發 LAU, WONG FAT	257
3	劉威平 LAU, WAI PING	247
4	劉東海 LAU, TUNG HOI KENT	36

2. 特此公布下列候選人當選為上述原居鄉村的原居民代表—

It is hereby notified that the following candidates are declared to be elected as Indigenous Inhabitant Representatives for the above-mentioned Indigenous Village—

<i>候選人編號</i> <i>Candidate Number</i>	<i>當選的候選人姓名</i> <i>Name of Candidate Elected</i>
2	劉皇發 LAU, WONG FAT
3	劉威平 LAU, WAI PING

2011年1月28日

龍鼓灘選舉主任張國財

28 January 2011

Eddie CHEUNG  
Returning Officer for Lung Kwu Tan